



# The Life Energy Development Weekly

4 May, 2003

Email: [maioro@yahoo.com](mailto:maioro@yahoo.com)  
[www.vovi.org](http://www.vovi.org)

*Published in concurrence with The Viet LED Weekly 408*

*Weekly Newsletter to develop the energy and purify the mind solely dedicated to the service of the practitioners of the Vo-Vi method of Meditation*

## Reaching Enlightenment

Reaching equilibrium, we acquire self-knowledge and our heart and mind are  
tranquil,

Understanding that social and spiritual life are in a constant cycle of  
transformation,

By resolving conflicts, we acquire wisdom and release our sorrow,  
As our true love develops, we turn within to silently invoke the mantra Nam-  
Mo.

*Respectfully,  
Vi Kien*

## Baby Tam Talking To You

*from 23 February 2003 to 1 March 2003*

Copyright © 2001-2003 by Luong Si Hang & VoVi Association of Canada. All rights reserved.

Dear Friends,

The Be Tam's Self-Dialogue is written with an **EMPTY** heart, and is closely connected to the benevolent energy of the Great Compassion. It is also a remedy for mental disorders, capable of releasing impure energy from the heart, the liver, and the kidneys. One should not shorten or edit any section; those sincerely devoted to spiritual perfection will understand the deep philosophy of Be Tam's writings.

I hope that you will practice in a righteous manner to truly understand the evolution path of the spiritual consciousness.

Respectfully Yours,

Baby Tam

### Questions

1. *What causes bitterness?*
2. *What is called the 'source of love' of Heaven and Earth?*
3. *Where does the true spiritual heart reside?*
4. *Where does the true spiritual heart appear?*
5. *Why is it called "unexpected"?*
6. *How can we understand ourselves?*
7. *How does the human body get formed?*



**Psalm**

*Facing the agitated world, one becomes sour and bitter,  
Lacking determination, one cannot detach oneself and  
keeps the habit of passion and infatuation,  
One's character changes every day, full of greediness and  
sensuous desires,  
Unable to focus one's spiritual energy, one cannot meet  
good opportunities.*

**Cairns, 23 February 2003, 3:07 AM**

Q: What causes bitterness?

A: Bitterness is caused by a restless character.

**Psalm**

*Returning to our pure origin, we turn within for self-  
analysis and righteous practice,  
As the source of compassion flows without interruption,  
our consciousness awakens quickly,  
In an instant, we regain our human compassion,  
Unified with the universe, we achieve greater pureness.*

**Cairns, 24 February 2003, 8:49 AM**

Q: What is called the 'source of love' of Heaven and Earth?

A: The 'source of love' of Heaven and Earth is called the mountain stream of flowing spiritual energy.

**Psalm**

*With a light and pure spiritual heart, we advance steadily,  
Through self-awakening, we dissipate our dreams,  
Unified with the pure divine love, we return to the  
righteous dharma,  
With a serene heart, we practice with diligence anywhere  
we go.*

**Cairns, 25 February 2003, 3:47 AM**

Q: Where does the true spiritual heart reside?

A: The true spiritual heart resides in the sphere of emptiness.

**Psalm**

*We release the impurities in our heart and mind in an  
unexpected manner,  
Even harsh circumstances transform themselves every  
hour,  
The true spiritual heart appears unexpectedly,  
Transformations are infinite and cannot be predicted.*

**Cairns, 26 February 2003, 4:22 AM**

Q: Where does the true spiritual heart appear?

A: The true spiritual heart appears in an unexpected manner.

<p><b>Cairns, 27 February 2003, 9:35 AM</b>  Q: Why is it called “unexpected”?</p> <p>A: Something is called “unexpected” because it cannot be prepared in advance.</p>	<p style="text-align: center;"><b><u>Psalm</u></b></p> <p style="text-align: center;"><i>Sudden enlightenment is true enlightenment,  As our consciousness develops, we acquire wisdom and  understand ourselves,  With the spiritual practice, we advance and release our  impurities to understand the dharma thoroughly,  Our wise heart connected to the Lord, we see our path  clearly.</i></p>
<p><b>Cairns, 28 February 2003, 9:44 AM</b>  Q: How can we understand ourselves?</p> <p>A: We must be sincere in order to understand ourselves.</p>	<p style="text-align: center;"><b><u>Psalm</u></b></p> <p style="text-align: center;"><i>When we are sincere with ourselves, we'll understand  ourselves,  With a balanced mind and body, our body and spirit are  compassionate,  Achieving equilibrium and order, our mind regain its  tranquility,  With a clear and judicious mind, we naturally return to  compassion.</i></p>
<p><b>Cairns, 1 March 2003, 4:41 AM</b>  Q: How does the human body get formed?</p> <p>A: The human body is formed from the subtle infrastructure of heaven and earth.</p>	<p style="text-align: center;"><b><u>Psalm</u></b></p> <p style="text-align: center;"><i>From the sediments of pure light, now is formed an adult  body,  The heart and mind develop in accordance with the  spiritual opportunity,  Evolving constantly with the stringent divine law,  We awaken our consciousness to save ourselves.</i></p>



**Notes:**

*The attached translation is a rough draft of Muc Be Tam from the current Vietnamese LED Weekly version, that is prepared especially for English-speaking Vô-Vi fellow practitioners by the English Translation Team.*

*The Editorial Staff strongly suggests that the document is not to circulate outside the Sunday discussion group, to maintain the accuracy of Master's teaching. A final edited version will be formally published at a later date.*

**Letter from the Editor**

## Voyages On Earth

“Voyages on Earth” is translated from the Vietnamese translation of the original Chinese spiritual document for readers to open their minds and try to understand many facets of truth. This book is a companion to the already published book “Voyages to Hell”. It serves to awaken many other human beings who don't know the law of cause and effect.

The Taiwanese use of mediums described in this book should not be confused with VoVi. For further information about the original version of this book, please write to:

SHENG TE MAGAZINE ASSOCIATION  
20 Ching Dao Rd, Section 4  
Tai Chung, Taiwan R.O.C.

**Notes:**

*The attached translation is a rough draft of the book “Voyages on Earth”. A final edited version will be formally published at a later date.*

## CHAPTER FOURTEEN

### ANCESTORS BENEFIT WHEN DESCENDANTS ARE HONEST WICKED FOREFATHERS BRING MISFORTUNES ON THEIR OFFSPRINGS

Live Buddha Tse Kong  
*Descends on the 23<sup>rd</sup> day of the 2<sup>nd</sup> month, year of the Dog (1982)*

*Poem*

*Happiness is a gentle heart and a virtuous nature,  
Escape condemnation and the sea of overwhelming misery,  
Mindfully, one disentangles from the predestined affinity dictated by karma,  
With true sincere repentance, he escapes the siege of karma.*

**Tse Buddha:** Animals only have natural instincts. They do not possess treacherous and cunning ideas. Civilization and reasoning counter the natural qualities that heaven had granted. Therefore, man is tirelessly greedy. He is always treacherous and cunning, leading to the dissipation of morality. His pure nature is shadowed by chaotic passions, his sense of justice is corrupted, and consequently, he is submerged in sufferings.

Therefore, if man does not live with the virtues and natural qualities endowed by heaven, then he will have to suffer far worse than the animals. He only sees the external beauty of civilization but does not see that his inner heart is far inferior to that of an animal.

**Thai Sinh:** Dear Master, your words have profoundly converted the human heart. Man, nowadays, only conspires and desires for self gains but does not think of the disasters it may cause others. How can such actions not cause a daily deterioration of life?

**Tse Buddha:** Only because mankind does not believe in the Law of Cause and Effect and does not understand cause and effect. Man does not realize that although the Law of Cause and Effect is of the invisible realm, it can completely control the visible realm. Hence, those who act in a dishonest or ungrateful manner, in the end, will not be able to repent in time.

Today, we will examine a person who intently performs inhumane and evil deeds. And, although life and death are two separate paths, his relatives cannot escape the condemnation and sufferings as the result of his actions.

**Thai Sinh:** Master, your teaching is truly rare and precious. Hopefully, those who do evil deeds will see that example and be frightened into awakening.

**Tse Buddha:** Quickly ascend the lotus throne and prepare to depart.

**Thai Sinh:** I am prepared. Respectfully, invite Master to start off.

**Tse Buddha:** We have arrived. Good pupil, open your eyes.

**Thai Sinh:** The family ahead is surrounded by a heavy and negative energy. It is quite frightening. I am unsure for what reason?

**Tse Buddha:** In a chapter of the canon, "Divine Revelations By The Supreme Master," there is a phrase, which states, "The consequence of good and evil deeds is like the shadow which follows a figure." A dense layer of negative energy has enveloped the site of this house. That is the consequence of evil actions resulting in karmic retribution.

**Thai Sinh:** Oh, so that is the reason. Dear Master, would you please elaborate on what atrocities this family had committed?

**Tse Buddha:** Certainly. Look at the middle-aged man sitting over there on the sofa and smoking. A few years ago, because he was passionately fond of gambling, he became involved in swindling and fraudulent businesses. After that, he wickedly developed an association to collect money, and then, cruelly ran off with the money, thinking that the demons and the deities will not know. However, one can only expect others not to know that which he had not done. Therefore, even though he had fled to the south and found a secret hiding place, he cannot escape the powerful observant eyes of the Immortals and Buddha.

**Thai Sinh:** His deeds are truly inhumane. This family will inevitably be met with the consequences for its evil karma.

**Tse Buddha:** He who does evil deeds can only hide for a short period of time but cannot escape for a lifetime, much less in his next life. Good pupil, if you look at this middle-aged man closely, you will see that his soul is in chaos. His daily intoxication and debauchery lead to his physical emaciation. He is no different than a corpse. What is the sense of living when life has deteriorated to that point?

**Thai Sinh:** Yes, that man appears quite abnormal. His mind is troubled. He is constantly confused and frightened.

**Tse Buddha:** There is a proverb, "When the mind is at peace, the purpose is achieved." One can sleep soundly each night. However, "When the mind is not at peace, the purpose is not achieved." One loses sleep every night. Currently, the spirit of that person is being condemned and punished by the metaphysical Law of Cause and Effect.

**Thai Sinh:** Master, do you intend to guide me to the infernal realm tonight for a visit?

**Tse Buddha:** I did not expect you to have such a good memory. You can still remember clearly everything that I have said in the past. In my opinion, this edition, "Voyages on Earth", is rightfully an edition of "Voyages to the Three Realms." It is the journeys to record the affairs of the three realms: Hell, Heaven, and Earth.

**Thai Sinh:** I am very grateful for the affection that you have shown toward me. Because of it, I am able to visit all three realms during our travels to write the holy book, "Voyages on Earth." This favor is truly worth three lives of good fortunes.

**Tse Buddha:** Ah, we must get ready. It is time to commence.

**Thai Sinh:** Dear Master, I am prepared. *(The path to purgatory is accompanied by the roaring cold wind and the sounds of agonizing cries and mourning. No one dares to open his eyes and look. Moments later, Te Buddha and Thai Sinh arrive at the Commoner Quarter of Hell.)*

**Tse Buddha:** We have arrived. You may disembark the lotus dais and observe.

**Thai Sinh:** This place has a field for cultivation. Ahead are two prison guards leading a good soul out of the main door. I wonder for what reason?

**Tse Buddha:** The period of confinement for this good soul at the commoner quarter has ended. Therefore, the prison guard is taking the soul to another place to make further arrangements.

**Thai Sinh:** Ah, so that is the reason. Dear Master, you have brought me here today. But, how shall I go about doing an interview?

**Tse Buddha:** First, we should go inside, and then, we will improvise.

**General (guarding the door):** Are you the venerable Live Buddha Tse Kong?

**Tse Buddha:** Yes.

**General:** I respectfully prostrate to greet Venerable Tse Buddha. I have been truly impolite. I have recently been transferred to this area a few months ago and, therefore, did not recognize you. I respectfully ask Great Buddha for your pardon.

**Tse Buddha:** I dispense you from ceremonies. Today, I have guided a mortal in charge of writing the holy book here to do an interview. I hope that you can help provide us with the resource.

**General:** Surely. If you could, please wait here while I go inside to report to the Administrator. *(After he was done reporting, the guard quickly receives Tse Buddha without negligence.)*

**Administrator:** Venerable Tse Buddha has come to this citadel in person bypassing many hardships. It is extremely an honor. I regret that the reception is not perfect. Please forgive us.

**Tse Buddha:** Do not concern yourself, Excellency. I have come unexpectedly today because of the writing of the sacred book. I would like to interview the Quarter of Ordinary Souls again in order collect the evidence to encourage good deeds. Hopefully, you can provide the resource to show the descendants, who intently do misdeeds on earth, the mistreatment that their ancestors must suffer here.

**Administrator:** Certainly. I respectfully invite Tse Buddha and Thai-Sinh inside for a moment. *(The Administrator quickly orders his subordinates to make the arrangements, prepare all the documentations, and escort the souls forward. Te Buddha and Thai-Sinh proceed inside the Administrator's guest- house where they are received warmly. The orderlies present fragrant tea and sweet fruits. Moments later, the guard escorts out three souls.)*

**Administrator:** The souls have been brought forward. I invite Tse Buddha to determine the arrangements.

**Tse Buddha:** Good pupil, go ahead and interview those souls.

**Thai Sinh:** I respectfully obey. Good Soul, why do you bend your head in fright?

**Good Soul:** It is a long story. I was originally at the Center of Perfection diligently cultivating my soul. However, last year, because my children on earth were consumed by the materialistic civilized Western world, they became greedy for money to the point of secretly copying pornographic videos to sell and rent for profit. The King of Hell became very angry and condemned me to the Quarter of Ordinary Souls.

**Thai Sinh:** Ah, so that is the reason. It is truly regretful... I would like to ask Venerable Administrator. Is it fair that the misdeeds of children on earth affect the blessings of their parents in the infernal realm?

**Administrator:** Your question is very logical. However, one must realize that kinship and blood relations are connected. The spirit of a race is bonded. Life and death are intertwined. Therefore, "When one child achieves enlightenment, his ancestors as a whole will ascend to heaven." If one uses that principle to reason, then naturally when "one person does wrong, his ancestors as a whole will be shamed and dishonored by him." Aside from that rationale, lust is the root of all sins. Yet, they dare to sell pornographic movies for profit. That is one sin that the infernal realm cannot forgive.

**Thai Sinh:** Venerable Administrator speaks correctly. It is quite bizarre. Why can people today not be able to appreciate serenity and awaken to avoid misdeeds?

**Tse Buddha:** Good pupil, have you ever had a dream?

**Thai Sinh:** Yes, Master.

**Tse Buddha:** Then, while you are in a dream, are you aware that you are dreaming?

**Thai Sinh:** No, I do not know until I have already awakened.

**Tse Buddha:** That is correct. During a dream, a person does not understand that he is dreaming. Man on earth today has progressed far along the path of illusion. This is very similar to those who are dreaming. They believe all to be true. But, in reality, they are only wearing an attire of flesh. When the attire of flesh cannot be utilized any further, then the people on earth called it "death". The Immortals and Buddha called it "awakening from a sleep." The difference between the two states is that one is the invisible realm of the Immortals and Buddha, and the other is the visible realm, which is bound by physical form and space. Therefore, people on earth often say, "The dream state is emptiness *(because it is unreal, impermanent)*." The Immortals and Buddha often say, "Life is emptiness." There is no difference between the two.

**Thai Sinh:** Ha...ha... Man on earth accepts the fate of honor and dishonor, victory and defeat. All conditions are emptiness.

**Tse Buddha:** Correct. Now, quickly interview the second good soul.

**Thai Sinh:** Yes, Master... Sir, looking at your countenance, you appear to be a very honest man. Why do you have to come to this place?

**Good Soul:** In the past, I have practiced the Tao. However, because of my stubborn nature and greed for money and profit, my merit is not adequate to return to heaven. I can only reside at the Center of Perfection to enjoy favorable blessings. A few years ago, my son in the terrestrial plane became infatuated with wine and women. He dissipated all of the possessions I have left behind. Once empty-handed, he dared to develop an association to collect money. He collected about one million dollars. Then, he took the money and secretly fled in the middle of the night. Only one wrong idea had led to a great sin. Therefore, the King of Hell became very angry and banished me from the Center of Perfection and deported me down here.

**Thai Sinh:** That is truly very regretful.

**Administrator:** Forming an association to deceive people is an indication of a dishonest heart. Such actions cause others to be robbed of their money and create confusion in society. Hence, those mortals who are guilty of pretending to form associations to snatch others of their money will be severely punished by the King of Hell.

**Tse Buddha:** Good student, quickly interview the third good soul.

**Thai Sinh:** Yes, Master... Sir, why have you been condemned to this quarter?

**Good Soul:** My villainous son is extremely ungrateful toward me. He is inappreciative of his up bringing and had manufactured counterfeit medicines to sell to people. Many ill people unknowingly bought these medicines to take. Not only did they not get better, but their illness also became even worse. Because the atrocities that my wicked son had created, the King of Hell became very angry and had condemned me to this place.

**Thai Sinh:** At the present, manufacturing counterfeit medicine to sell to people is certainly not uncommon.

**Tse Buddha:** It is getting late today. Good pupil, prepare to return to the Temple of the Sages.

**Administrator:** I give order for all officers and your men to prepare for the farewell salute.  
*(Thai Sinh bid farewell to the Venerable Administrator and all the good souls.)*

**Tse Buddha:** Good student, quickly embark the lotus dais. We will return to the Temple of the Sages.

**Thai Sinh:** I am ready. I respectfully invite Master to depart.

**Tse Buddha:** We have arrived at the Temple of the Sages. Thai Sinh, descend the lotus throne and return to your body.

*(to be continued)*